

Corporation du Centre du Sablon

(An English version is available on page 3)

Mission

Situé dans le quartier Chomedey, le Centre du Sablon dessert la population lavalloise depuis plus de 20 ans en opérant un centre de loisirs offrant des activités sportives, aquatiques, communautaires et culturelles pour les enfants, adultes, aînés et personnes à mobilité réduite. Cet organisme d'action communautaire privilégie le loisir comme moyen d'intervention pour créer un milieu de vie favorisant la prise en charge par et pour l'ensemble des citoyens.

Dans une ouverture sur le multiculturalisme, le Centre du Sablon est un lieu de rencontre où les gens de diverses communautés ethniques se côtoient.

Responsabilités des administrateurs

Dans le cadre de leur mandat, les membres du conseil d'administration ont la responsabilité de :

- Administrer et effectuer un suivi général de l'organisme, afin de s'assurer du respect de la mission, des règlements généraux ainsi que des lois et des règlements applicables
- Fournir les orientations stratégiques et se prononcer sur les enjeux stratégiques
- Assurer une gestion compétente des risques
- Adopter le budget annuel, le rapport annuel et les politiques du Conseil d'administration

Rémunération

Aucune

Durée du mandat

2 ans avec possibilité de renouvellement

Date d'entrée en fonction

Automne 2020

Composition

7 membres, dont :

- 6 membres élus parmi les membres utilisateurs, utilisateurs non-résidents ou bénévoles du Centre
- 1 membre désigné par le Conseil municipal de la Ville de Laval

Profil recherché

La Ville de Laval recherche des personnes ayant des compétences dans l'un ou plusieurs des domaines suivants :

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| - Droit | - Administration des affaires |
| - Gouvernance | - Loisirs |
| - Éthique | - Campagne de financement |
| - Comptabilité et finances | - Éducation |

Une connaissance fonctionnelle de l'anglais sera considérée comme un atout.

Nombre de rencontres annuelles

Au moins 10 rencontres (de septembre à juin)

Nous joindre

Secrétariat de la gouvernance

1200, boulevard Chomedey
Bureau 600
C.P. 422

Available position : 1
Application deadline: September 30, 2020

Succursale Saint-Martin
Laval (Québec) H7V 3Z4

Téléphone : 450 978-5866
Télécopieur : 450 978-5871
Courriel : secretariatgouvernance@laval.ca

Pour plus d'informations sur l'appel de candidatures, veuillez consulter la page Web du Secrétariat de la gouvernance à l'adresse suivante : <https://www.laval.ca/Pages/Fr/A-propos/secretariat-gouvernance.aspx>



Corporation du Centre du Sablon

Mission

Situated in Chomedey, the Centre du Sablon offers a variety of sporting, community, and cultural leisure activities for people of all ages and all levels for over 20 years. The Centre du Sablon seeks to intervene through recreational activities to create a living environment that is run by and for all residents.

Proud of its multiculturalism, the Centre du Sablon is also a meeting ground for people of all backgrounds.

Directors' responsibilities

As part of their mandate, members of the Board of Directors must ::

- Administer and monitor the organization's activities, to ensure that its mission, by-laws and all applicable laws and regulations are followed;
- Provide strategic guidance and make decisions on strategic issues;
- Ensure risk management;
- Adopt the annual budget, the annual report, and all of the Board's policies.

Compensation

N/A

Length of term

2 years with a possibility of renewal

Beginning of term

Automne 2020

Board composition

7 directors, including :

- 6 directors elected among the Center's members, in accordance with the by-laws
- 1 director designated by the Ville de Laval's City Council

Desired profile

Ville de Laval seeks candidates who have experience and skills in one or many of the following spheres :

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| - Law | - Business administration |
| - Governance | - Recreation |
| - Ethics | - Fundraising |
| - Accounting and finances | - Education |

A working knowledge of English is deemed an asset.

Nombre de rencontres annuelles

Au moins 10 rencontres (de septembre à juin)

How to reach us

Secrétariat de la gouvernance

1200, boulevard Chomedey
Bureau 600
C.P. 422
Succursale Saint-Martin
Laval (Québec) H7V 3Z4

Telephone : 450 978-5866

Fax : 450 978-5871

Email : secretariatgouvernance@laval.ca

Available position : 1
Application deadline: September 30, 2020

For more information on the application process, please consult the Secrétariat de la gouvernance's web page at the following address (in French):

<https://www.laval.ca/Pages/Fr/A-propos/secretariat-gouvernance.aspx>